# 第2代国際交流員コラム
## リー・ブライアン
# マンスLEE・BRIAN

プロフィール　BRIAN LEE（リー・ブライアン）
25歳　アメリカ（ロサンゼルス）出身
言語：英語、中国語、日本語、台湾（福建）語
趣味：音楽、ホラーゲーム、バレーボール

プロフィール　李鈺婧（リ　ギョクセイ）
27歳　中国河北省　出身
言語：中国語、日本語、英語
趣味：読書、旅行、水泳

※国際交流講座まったLEE・BRIANの申込情報は27ページにあります。

今回のマンスLEE・BRIANは、中国からのインターンとして夏から木津川市役所で働いている李鈺婧（リ ギョクセイ）さんにインタビューをしました。

**ブライアン（B）：李さんの出身地を教えてください。**

**鈺婧（Y）**：河北省の正定（ショウテイ）というまちから来ました。三国志の趙雲の故郷として有名です。

**B：日本は初めてですか？**

Y：今回で3回目です。1回目は2013年に「人民中国」という日本語情報誌の笹川杯「中日友好のエピソード」公募コンテストで受賞して、日本の観光旅行に招待されました。

**B：よかったですね！日本の一番魅力的なところを教えてください。**

Y：日本の風土と風景ですね。特に北海道の花畑が一番見たいです。そして、人の親切さ、特に他人への思いやりをすごく魅力的に感じます。

**B：最後に木津川市のみんなに一言お願いします。**

Y：今回参加させていただくインターンシップは民間友好交流の一種であり、それは国の交流の基礎だと思います。民間友好交流の実例をより多くの方に伝えられるように頑張ります。木津川市にいる残りの約2か月間よろしくお願いします！

来月号はもう一人のインターンの黄若希（コウジャッキ）さんにインタビューをします。二人は10月中旬まで観光商工課で働いているので、お気軽に声をお掛けください。李さんに、**中国**（注目）！

Hey everybody. This is Yujing Li, one of our interns from China at the city hall from the summer.

**Brian (B)：Hi, Yujing. Tell us about yourself.**

**Yujing (Y)**：Hey everyone. I am from Zhengding in Hebei Province. It is the birthplace of the famous general Zhao Yun in the Three Kingdoms period.

**B：Is it your first time in Japan?**

Y：This is my third time in Japan. My first visit was in 2013. It was the prize of a China-Japan friendship article contest hosted by a magazine that I won.

**B：What's your favorite thing about Japan?**

Y：Japan's scenery is wonderful. I want to see the flower fields in Hokkaido. Also people are very kind and considerate here.

**B：Anything you would like to say to everybody in Kizugawa City?**

Y：I see this internship as a form of local civil exchange, which is the basis of intergovernmental exchange. I want to let more people know about the efforts of civil exchange. I'll do my best for the next three months.

Next month I will interview Ruoxi Huang, the other intern at the city hall.They will be here until October. If you come back the city hall, please say hi to them! Yujing, **you** ama-**jing**.

这回的マンスLEE・BRIAN我访问了从今年夏天开始在市役所的中国实习生，李鈺婧小姐。

**Brian (B)：你好。请介绍一下你的故乡。**

**鈺婧（Y）**：我是从河北省正定来的。那里是《三国演义》里赵云的故乡。

**B：你第一次来日本吗？**

Y：这是我第三次来日本。第一次是2013年我在《人民中国》举办的笹川杯作文比赛上获奖，受邀来日本观光。

**B：日本哪里最吸引你？**

Y：我很喜欢日本的风土民情和风景。我尤其想去北海道看花海。日本人的亲切和体贴也让我觉得很有魅力。

**B：最后有没有想向木津川市的大家说些什么？**

Y：这个实习可以说是民间友好交流的一种。民间友好是国家友好的基础。我希望更多人了解民间友好交流的事例。在木津川市还有一个多月，请多指教。

下个月我会访问另一位实习生，黄若希小姐。两人会在市役所实习到十月中旬。来市役所时不妨跟她们打声招呼。